

# RESIDENCES CROISEES

## ARTISTES & ÉCRIVAINS

BOURCOGNE-FRANCHE-COMTÉ X RHÉNANIE-PALATINAT

RÉGION  
BOURGOGNE  
FRANCHE  
COMTÉ



## LES RÉSIDENCES CROISÉES D'ARTISTES ET D'ÉCRIVAINS : POUR QUI ? POURQUOI ? COMMENT ?



Depuis 2002, la Région Bourgogne-Franche-Comté et le Land de Rhénanie-Palatinat, fortement investis dans la création culturelle, organisent tous les ans l'envoi d'un artiste et d'un écrivain dans la région partenaire.

Ce programme de résidences croisées est porté et financé par la Région et le ministère de la Famille, des Femmes, de la Culture et de l'Intégration de Rhénanie-Palatinat.

Chaque année, un artiste plasticien et un écrivain de chacune des deux régions sont accueillis en résidence dans la région partenaire — trois mois pour les artistes, un mois pour les écrivains — et bénéficient d'une bourse.

Cette expérience offre aux bénéficiaires :

- Un temps privilégié de création, à l'écart des contraintes du quotidien, dans des lieux dédiés à l'enseignement ou à la production artistique.
- Des temps de rencontres avec les milieux artistiques de Bourgogne-Franche-Comté et de Rhénanie-Palatinat, favorisant l'émergence de projets franco-allemands.
- Une mise en valeur de leur travail à travers des actions de médiation destinées aux étudiants en art et au grand public, pendant et après leur résidence.

Cette initiative originale contribue à faire connaître la création artistique et littéraire des deux territoires, à susciter de nouveaux projets et à renforcer les échanges culturels franco-allemands.





## LES LIEUX

### **ISBA, INSTITUT SUPÉRIEUR DES BEAUX-ARTS DE BESANÇON**

L'Institut Supérieur des Beaux-Arts de Besançon, dédié à l'enseignement supérieur en art et design graphique ainsi qu'à la recherche et aux relations internationales, accueille environ 200 étudiants par an. Installé dans un bâtiment de 7000 m<sup>2</sup> conçu par l'architecte Josep Lluís Sert spécifiquement pour une école d'art, l'ISBA dispose de nombreux espaces adaptés : salles d'exposition, salle de conférence, bibliothèque, salles de cours, ateliers pour les étudiants et ateliers techniques spécialisés. L'ensemble de ces équipements constitue de véritables outils pédagogiques, favorisant la diversité des enseignements théoriques et pratiques.

Adresse : 12 Rue Denis Papin, 25000 Besançon

**Site web : [www.isba-besancon.fr](http://www.isba-besancon.fr)**





## LES LIEUX

### **ARTIST RESIDENCY SCHLOSS BALMORAL**

Logée au sein d'un hôtel de luxe réaménagé, la résidence d'artiste Schloss Balmoral se trouve à Bad Ems (Rhénanie-Palatinat, Allemagne), ville thermale et lieu de résidence plébiscité par l'aristocratie russe et allemande tout au long du 19<sup>ème</sup> siècle. La résidence soutient les artistes visuels du monde entier et de tous âges sous la forme de bourses de résidence annuelles.

Adresse : Villenpromenade 11, 56130 Bad Ems, Allemagne

**Site web :** [balmoral.de](http://balmoral.de)





## LES LIEUX

### **LA CITÉ DU MOT, LA-CHARITÉ-SUR-LOIRE**

La Cité du Mot est le nom de l'établissement public chargé depuis 2014 de mettre en valeur le prieuré et la Charité-sur-Loire comme ville d'art et d'Histoire en y développant un projet culturel autour du mot, sous toutes ses formes. La Cité du Mot est labellisée par le Ministère de la Culture comme Centre Culturel de Rencontre, label qui regroupe une vingtaine de lieux de patrimoine dédiés à des projets artistiques, culturels et scientifiques novateurs.

Depuis 2005, l'établissement public organise chaque année le Festival « Aux quatre coins du Mot » qui est le moment fort du calendrier culturel de La Charité-sur-Loire, rendez-vous apprécié des artistes, écrivains, acteurs et journalistes, et d'un public fidèle.

Adresse : 8 Cour du Château, 58400 La Charité-sur-Loire

**Site web : [citedumot.fr](http://citedumot.fr)**





## LES LIEUX

### **MAISON D'ARTISTES, EDENKOBEN**

La Maison d'artistes d'Edenkoben en Rhénanie-Palatinat est un lieu de rencontre, un espace de vie et de travail pour les poètes, les écrivains, les artistes, les musiciens et les traducteurs. C'est un lieu de rassemblement pour les lecteurs, les amateurs d'art, et les représentants d'associations littéraires. Le domaine est situé au milieu des vignes, offrant une vue dégagée sur la plaine du Rhin, sur les montagnes et les châteaux des Vosges, ainsi que sur la Forêt-Noire.

Adresse : Klosterstraße 181, 67480 Edenkoben, Allemagne

**Site web : [www.kuenstlerhaus-edenkoben.de](http://www.kuenstlerhaus-edenkoben.de)**

## LES PARTENAIRES

### LES PARTENAIRES DE DIFFUSION ET DE SÉLECTION

• **Le Réseau Seize Mille :**  
réseau d'art contemporain de Bourgogne-Franche-Comté, regroupant 42 structures de production, d'exposition, de collection et de diffusion, ainsi que des écoles d'art, collectifs et associations d'artistes.

• **L'Agence Livre & Lecture Bourgogne-Franche-Comté :**  
lieu ressource favorisant la concertation entre l'État, la Région et les professionnels du livre et de la lecture.

Ces deux structures appuient la Région dans le travail de diffusion des appels à candidature et proposent une première analyse des dossiers reçus.

### LES PARTENAIRES DE MÉDIATION

• **La Maison de Bourgogne-Franche-Comté à Mayence :**  
représentation de la Région en Allemagne.

• **La Maison Rhénanie-Palatinat à Dijon :**  
représentation du Land en Bourgogne-Franche-Comté.

Ces deux Maisons proposent des temps de médiation auprès du grand public, à travers des expositions et des lectures présentant le travail des résidents.



*« La philosophie de la résidence d'Edenkoben repose sur l'absence totale de contraintes, ce qui offre aux résidents l'opportunité de se consacrer exclusivement au travail d'écriture, dans un cadre propice à la création ; le mois passé dans la Künstlerhaus m'a ainsi permis d'achever mon second ouvrage, Variations sur un théorème solitaire, paru en août 2025. »*

**Fabrice Hoarau en résidence à Edenkoben en 2024.**

## LES TÉMOIGNAGES

*« Un cadre protecteur et bienveillant, propice à la réflexion et au travail, une attention et un respect de la part de l'équipe, une confiance et une connaissance de la réalité du travail d'auteur, d'autrice, d'écrivain qui donne une vraie sérénité et surtout une immense liberté qui dynamise et décuple les forces. »*

**Alexandre Rolla en résidence à Edenkoben en 2022.**





*« Dans Edenkoben il y a « eden »  
oserai-je écrire.*

*Cette maison au cœur des  
vignes et les personnes qui la  
fréquentent - présences discrètes  
et bienveillantes - participent à  
un accueil chaleureux.*

*Ce qui est merveilleux c'est qu'on  
peut à la fois avoir sa chambre à  
soi pour travailler dans un cadre  
inspirant tout en trouvant, au  
détour d'une rencontre, la joie de  
partager l'écriture avec d'autres  
voix. »*

**Magali Chiappone en résidence  
à Edenkoben en 2023.**

*« D'octobre à décembre 2024, j'ai  
été invitée à l'ISBA Besançon en  
tant que boursière de la maison  
d'artistes Schloss Balmoral.  
J'ai eu l'occasion d'y organiser  
une série de conférences pour les  
étudiants et autres personnes  
intéressées, ce qui a bien sûr été  
une occasion particulière, car  
j'étais ainsi liée à l'université et j'y  
vivais également.*

*En collaboration avec une  
professeure, j'ai organisé un  
atelier sur la production locale  
de fromage et son impact  
considérable sur la réserve  
naturelle autour de la Loue. »*

**Sonya Schönberger, en  
résidence à l'ISBA en 2024.**



Le dispositif de résidences croisées s'inscrit dans le partenariat qui unit la Bourgogne-Franche-Comté et la Rhénanie-Palatinat depuis 1962, premier jumelage régional franco-allemand. Les deux collectivités, fortement engagées en faveur de la culture, ont créé ces résidences pour promouvoir la création plastique et littéraire dans la région partenaire, tout en encourageant les échanges entre les réseaux artistiques des deux côtés du Rhin, susceptibles de donner naissance à de nouveaux projets franco-allemands.

**Pour plus d'informations sur l'engagement international  
de la Région Bourgogne-Franche-Comté :**  
<https://www.bourgognefranche-comte.fr/une-region-connectee-au-monde>

## INFORMATIONS PRATIQUES

**Pour recevoir l'appel à candidatures, contacter :**

**Alexis THUROTTE**

*Direction Europe et Rayonnement international  
Service Affaires européennes et Rayonnement international  
Chargé de mission coopération et mobilité internationales  
Référént régional pour le Fonds citoyen franco-allemand*

**mail : alexis.thurotte@bourgognefranche-comte.fr**

**tél. : 03 80 44 33 58**

**17 boulevard de la Trémouille - CS 23502  
21035 DIJON CEDEX**



Un dispositif porté et financé par :

RÉGION  
BOURGOGNE  
FRANCHE  
COMTÉ



Rheinland-Pfalz

MINISTERIUM FÜR SOZIALES,  
ARBEIT, GESUNDHEIT  
UND DEMOGRAFIE

Les lieux de résidence :



artist residency  
Schloss Balmoral



KUENSTLERHAUS EDENKOBEN

Les structures de diffusion :



Agence Livre & Lecture  
Bourgogne-Franche-Comté

Les partenaires de médiation :

